



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/108/Add.3
24 October 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

ДОКЛАД СОВМЕСТНОГО СОВЕЩАНИЯ КОМИССИИ ЭКСПЕРТОВ МПОГ
И РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПЕРЕВОЗКАМ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ
О РАБОТЕ ЕГО СЕССИИ,

состоявшейся в Женеве 11-21 сентября 2007 года

Добавление*

Приложение 3

Мандат и программа работы неофициальной рабочей группы по использованию
средств телематики при перевозке опасных грузов

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. Мандат неофициальной рабочей группы по использованию средств телематики при перевозке опасных грузов	2
II. Программа работы неофициальной рабочей группы по использованию средств телематики при перевозке опасных грузов	3

* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2007-B/Add.3.

I. МАНДАТ НЕОФИЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СРЕДСТВ ТЕЛЕМАТИКИ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

Рабочая группа:

1. Рассматривает вопрос о том, какая информация, получаемая с помощью средств телематики, способствует повышению общей и эксплуатационной безопасности перевозок опасных грузов и упрощению таких перевозок. В частности, она рассматривает вопрос о том, кто и каким образом может извлечь пользу из предоставления такой информации, принимая во внимание, в частности, грузоотправителей, перевозчиков, аварийные службы, контролирурующие организации, регулирующие органы.
2. Рассматривает необходимые параметры систем телематики и определяет, соответствуют ли существующие системы этим параметрам и какие дальнейшие разработки могут потребоваться.
3. Анализирует эффективность затрат при использовании средств телематики для вышеуказанных целей.
4. Рассматривает вопрос о том, какие процедуры/функции могут оказаться необходимыми для мониторинга информации, собираемой с помощью средств телематики, и каким образом следует контролировать доступ к данным; и
5. Рассматривает вопросы взаимодействия и синергизма с другими системами.

II. ПРОГРАММА РАБОТЫ НЕОФИЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СРЕДСТВ ТЕЛЕМАТИКИ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

1. Рассмотрение результатов исследовательского проекта в области телематики, реализованного в Германии в 2007 году.
2. Рассмотрение результатов технико-экономического обоснования систем обнаружения и отслеживания, подготовленного Европейской комиссией в 2007 году.
3. Проверка или рассмотрение вопроса о том, какие функции средств телематики при перевозке опасных грузов могут быть желательными (в дополнение к обнаружению и отслеживанию) в контексте мультимодальных перевозок в целях повышения общей или эксплуатационной безопасности, с проведением, при необходимости, анализа каждой из них по отдельности.
4. Проверка или рассмотрение вопроса о том, какие дополнительные специфические для каждого вида транспорта функции систем телематики могут быть желательными (например, обнаружение случаев схода с рельсов, контроль за передвижными смесительно-зарядными машинами для взрывчатых веществ (ПСЗМ)) в целях повышения общей или эксплуатационной безопасности, с проведением, при необходимости, анализа каждой из них по отдельности.
5. Проверка или рассмотрение вопроса о том, кто будет пользоваться защищенными системами телематики (государственные и частные пользователи).
6. Проверка или рассмотрение вопроса о том, какие данные и информация и какие виды желаемых средств телематики будут необходимы.
7. Проверка или рассмотрение вопроса о том, кому следует передавать данные (зачастую нескольким адресатам).
8. Проверка или рассмотрение вопроса о том, должны ли собранные данные храниться, каким образом и где они должны храниться и как должен обеспечиваться доступ к ним.
9. Проверка или рассмотрение вопроса о том, какие нормативные положения надлежит установить и для кого они должны быть предназначены, с тем чтобы обеспечить получение необходимых данных теми, кто в них нуждается (например, обязанность транспортных компаний использовать бортовые устройства на транспортных средствах).

10. Проверка или рассмотрение вопроса о том, могут ли быть достаточными нормативные положения, содержащиеся в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, или же в Европейском союзе требуются дополнительные нормативные положения.

11. Проверка или рассмотрение вопроса о том, какая дополнительная работа по стандартизации потребуется для обеспечения эксплуатационной совместимости всех регулируемых систем, а также бортовых устройств с другими системами обнаружения и отслеживания в других секторах.

12. Разработка на основе вышеприведенных пунктов 1-11 предварительной концепции надлежащих систем телематики, включая возможные центры сбора и обработки данных и их организацию, а также определение предварительной сферы применения необходимых нормативных положений и стандартов.

13. Разработка предложения по проверке или оценке возможности технического применения рассмотренных средств телематики и их рентабельности для пользователей.

14. Подготовка окончательного описания утвержденных средств телематики.

15. Подготовка предложения о внесении поправок в ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ, которые потребуются в связи с утвержденными средствами телематики.

16. Подготовка краткого описания стандартов, необходимых для дополнения нормативных положений.

Рабочей группе рекомендуется поддерживать неофициальные контакты с Генеральным директором по энергетике и транспорту и с Регламентационным комитетом Европейской комиссии с целью обеспечения достаточной координации в ходе обсуждения возможных нормативных положений и стандартов.
